

(西文原稿参考和訳：12122013)

メキシコの査証は、我が国への渡航を認めるものです。**入国を保証するものではありません。** 入国地点で、出入国管理当局は、渡航目的、滞在期間、その期間中の費用負担に関する質問を行うことができます。以下は、質問の一例です。

- 渡航目的は何ですか？メキシコではどのような活動をするのですか？
- 宿泊場所はどこですか？
- この国に知人はいますか？
- 必要経費はどうされますか？
- どのくらい滞在するのですか？
- (就労ビザの場合) 雇い主の名前、あるいは勤務先の名称は何ですか？  
仕事内容は何ですか？
- 学生ビザの場合) どの教育機関で、何を勉強しますか？
- メキシコから出国する際の交通手段は何ですか？

他国と同様、出入国管理当局は、提出書類の真偽と申告情報の信憑性を審査し、入国拒否事由がないことを確認します。

**渡航の目的は、ビザの種類と一致していなければなりません。**

メキシコを訪問する人、またはメキシコに居住する人の全てには、その権利が尊重されます。その一環として、外国籍の方は、自国の大使館または領事館と連絡をとる権利を有します。

移民法施行規則第 60 条に基づく。2012 年 9 月 28 日付官報に掲載。

[http://www.dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=5270615&fecha=28/09/2012](http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5270615&fecha=28/09/2012)

---

La visa mexicana le da la posibilidad de viajar al país. **No garantiza el ingreso al territorio nacional.**

En el punto de ingreso, las autoridades migratorias podrán realizarle algunas preguntas para confirmar los motivos de su viaje, el tiempo que pasará en México, y cómo solventará los gastos durante su estancia. Las siguientes son algunos ejemplos:

- ¿Por qué motivo viaja a México? ¿Qué actividades realizará?
- ¿En dónde se hospedará?
- ¿Tiene conocidos en el país?
- ¿Cómo va a cubrir sus gastos?
- ¿Cuánto tiempo se quedará en el país?
- Si su visa es de trabajo, ¿quién o qué empresa lo contratará? ¿Qué actividades realizará dentro de la empresa?
- Si su visa es de estudiante, ¿qué programa cursará y en qué institución?
- ¿A través de qué medio de transporte saldrá del país?

Como en todos los países, las autoridades migratorias verificarán la autenticidad de los documentos que presente y la veracidad de la información que declare, y confirmarán que no exista alguna prohibición expresa.

**Los motivos del viaje deben coincidir con su tipo de visa.**

Todas las personas que visitan o viven en México tienen derechos que deben ser respetados. Los extranjeros tienen el derecho a contactar a su embajada o consulado.

Conforme al artículo 60 del Reglamento de la Ley de Migración. Publicado en el Diario Oficial de la Federación el 28 de septiembre de 2012.

Disponible en [http://www.dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=5270615&fecha=28/09/2012](http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5270615&fecha=28/09/2012)

If you are granted a Mexican visa you will be able to travel to Mexico. **It does not guarantee entry to the country.**

---

At the point of entry, Mexican immigration authorities may ask you some questions to confirm the reasons you are travelling, the length of your stay in Mexico and how you are financing your trip. The following questions are few examples of what you may be asked:

- Why are you travelling to Mexico? What activities will you be engaging in?
- Where are you staying?
- Do you have any acquaintances in the country?
- How will you cover your expenses?
- How long will you be staying in Mexico?
- If you are on a work visa, who or what company is hiring you? What activities will you be engaging in within the company?
- If you are on a student visa, what program are you enrolled in? Which is the host institution?
- How will you leave the country?

As in all countries, Mexican immigration authorities will verify the authenticity of all the documents you present and the truthfulness of the information you provide. They will also confirm that no outright restriction exists.

**The reasons for your trip must match your visa type.**

Everyone visiting or living in Mexico has rights which must be respected.

Foreigners have the right to contact their embassy or consulate.

In accordance with article 60 of the Reglamento de la Ley de Migración. Published at the Diario Oficial de la Federación on September 28, 2012.

Available, in Spanish, at: [http://www.dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=5270615&fecha=28/09/2012](http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5270615&fecha=28/09/2012)